NASIONALE OPVOEDING
STAAT...
STATE A...
AMPTE...
OFFICIAL
NATIONAL EDUCATION

OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY — UITGAWE OP GESAG

30c Monday 11 March 1985 **WINDHOEK** Maandag 11 Maart 1985 No. 5012

CONTENTS: — INHOUD:

	Page		Bladsy
PROCLAMATIONS		**PROKLAMASIES**	
No. AG. 8 Amendment of Security Districts Proclamation, 1977	1	Nr. AG. 8 Wysiging van die Proklamasie op Veiligheidsdistrikte, 1977	1
No. AG. 9 Deproclamation of the Township Westerkim	3	Nr. AG. 9 Deproklamering van die dorp Westerkim	3
GOVERNMENT NOTICE		**GOEWERMENTSKENNISGEWING**	
No. AG. 28 Declarations and Orders under the Security Districts Proclamation, 1977: Districts of Ovambo, Kavango, Kaokoland, Eastern Caprivi, Bushmanland and Hereroland East	3	Nr. AG. 28 Verklarings en Bevele kragtens die Proklamasie op Veiligheidsdistrikte, 1977: Distrikte Ovambo, Kavango, Kaokoland, Oos Caprivi, Boesmanland en Hereroland Oos	3

PROCLAMATIONS

by the

ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

(Approved by the State President on 19 February 1985)

No. AG. 8 1985

AMENDMENT OF SECURITY DISTRICTS PROCLAMATION, 1977

Under the powers vested in me by Proclamation 181 of 19 August 1977, I hereby make the laws set out in the Schedule.

W.A. VAN NIEKERK
Administrator General

Windhoek, 26 February 1985

PROKLAMASIES

van die

ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA

(Deur die Staatspresident goedgekeur op 19 Februarie 1985)

Nr. AG. 8 1985

WYSIGING VAN DIE PROKLAMASIE OP VEILIGHEIDSDISTRIKTE, 1977

Kragtens die bevoegdheid my verleen by Proklamasie 181 van 19 Augustus 1977, maak ek hierby die wette in die Bylae vervat.

W.A. VAN NIEKERK
Administrateur-generaal

Windhoek 26 Februarie 1985

SCHEDULE

Amendment of section 3 of Proclamation AG. 9 of 1977, as amended by section 1 of Proclamation AG. 34 of 1978 and section 1 of Act 20 of 1980

1. Section 3 of the Security Districts Proclamation, 1977, is hereby amended -

(a) by the substitution for subparagraph (i) of paragraph (a) of subsection (1) of the following subparagraph:

"(i) prohibiting any person from entering a security district mentioned in the order or being therein, or residing or being at a place or in an area situated within a security district and indicated in the order:"; and

(b) by the insertion in subsection (1) after paragraph (b) of the following paragraph:

"(b)*bis* The Administrator General may, in an order issued under paragraph (a)(i) -

(i) exempt specified persons or persons of a specified category from the provisions of the order;

(ii) determine conditions and requirements subject to which any person not so exempted may be permitted to enter, reside or be in any security district, and delegate the power to determine any of the said conditions and requirements to the Commissioner of the South West African Police or his deputy.".

Short title

2. This Proclamation shall be called the Security Districts Amendment Proclamation, 1985.

BYLAE

Wysiging van artikel 3 van Proklamasie AG. 9 van 1977, soos gewysig deur artikel 1 van Proklamasie AG. 34 van 1978 en artikel 1 van Wet 20 van 1980

1. Artikel 3 van die Proklamasie op Veiligheidsdistrikte, 1977, word hierby gewysig -

(a) deur subparagraaf (i) van paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende subparagraaf te vervang:

"(i) wat enige persoon verbied om 'n veiligheidsdistrik in die bevel genoem binne te gaan of daarin te wees, of op 'n plek of in 'n gebied binne 'n veiligheidsdistrik geleë en in die bevel aangedui, te woon of te wees:"; en

(b) deur in subartikel (1) na paragraaf (b) die volgende paragraaf in te voeg:

"(b)*bis* Die Administrateur generaal kan in 'n bevel kragtens paragraaf (a)(i) uitgereik

(i) genoemde persone of persone van 'n genoemde kategorie van die bepalings daarvan vrystel;

(ii) voorwaardes en vereistes bepaal onderworpe waaraan iemand wat nie aldus vrygestel is nie, toegelaat mag word om 'n veiligheidsdistrik binne te gaan of daarin te woon of te wees, en die bevoegdheid om enige van bedoelde voorwaardes en vereistes te bepaal aan die Kommissaris van die Suidwes Afrikaanse Polisie of sy gemagtigde delegeer.".

Kort titel

2. Hierdie Proklamasie heet die Wysigingsproklamasie op Veiligheidsdistrikte, 1985.

No. AG. 9 1985

DEPROCLAMATION OF THE TOWNSHIP OF WESTERKIM

In terms of section 24(7) of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963), I hereby declare that, as I have under section 24(6) of the said Ordinance, granted the application for the deproclamation of the township of Westerkim as represented on General Plan A. 373/79(V.48) the said township of Westerkim shall no longer be a township.

W.A. VAN NIEKERK
Administrator-General Windhoek, 20 February 1985

Nr. AG. 9 1985

DEPROKLAMERING VAN DIE DORP WESTERKIM

Ingevolge artikel 24(7) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) verklaar ek hierby dat, aangesien ek die aansoek om deproklamering van die dorp Westerkim soos voorgestel op Algemene Plan A. 373/79(V.48) kragtens artikel 24(6) van genoemde Ordonnansie toegestaan het, genoemde dorp Westerkim nie meer 'n dorp is nie.

W.A. VAN NIEKERK
Administrateur-generaal Windhoek, 20 Februarie 1985

Government Notice

Office of the

ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

No. AG. 28 1985

DECLARATIONS AND ORDERS UNDER THE SECURITY DISTRICTS PROCLAMATION, 1977: DISTRICTS OF OVAMBO, KAVANGO, KAOKOLAND, EASTERN CAPRIVI, BUSHMANLAND AND HERERO-LAND EAST

Under the powers vested in me by -

(a) section 2(1) of the Security Districts Proclamation, 1977, I hereby declare that the provisions of sections 3, 4 and 5 of that Proclamation shall apply in the Districts of Bushmanland and Hereroland East; and

(b) section 3(1) of the said Proclamation, I hereby order that subject to the provisions of Government Notices AG. 1 of 1977 and AG. 82 of 1981, no person shall enter the districts of Ovambo, Kavango, Kaokoland, Eastern Caprivi, Bushmanland or Hereroland East, or be therein, unless he is a member of the security forces, or unless he -

Goewermentskennisgewing

Kantoor van die

ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA

Nr. AG. 28 1985

VERKLARINGS EN BEVELE KRAGTENS DIE PROKLAMASIE OP VEILIGHEIDS-DISTRIKTE, 1977: DISTRIKTE OVAMBO, KAVANGO, KAOKOLAND, OOS-CAPRIVI, BOESMANLAND EN HEREROLAND-OOS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by-

(a) artikel 2(1) van die Proklamasie op Veiligheidsdistrikte, 1977, verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels 3, 4 en 5 van daardie Proklamasie in die distrikte Boesmanland en Hereroland-Oos van toepassing is; en

(b) artikel 3(1) van genoemde Proklamasie, beveel ek hierby dat behoudens die bepalings van Goewermentskennisgewings AG. 1 van 1977 en AG. 82 van 1981, niemand die distrikte Ovambo, Kavango, Kaokoland, Oos-Caprivi, Boesmanland of Hereroland-Oos mag binnegaan, of daarin mag wees nie, tensy hy 'n lid van die veiligheidsmagte is, of tensy hy -

(i) has on the date of this notice his permanent home or permanent residence in that district, and does not merely reside there for a special or temporary purpose; or

(ii) is in possession of a permit issued to him by the Commissioner of the South West African Police or any person acting under his authority to the effect that authority has been granted to him to enter or be in that district for such purposes and during such period and subject to such conditions as may be mentioned in that permit.

W.A. VAN NIEKERK
Administrator-General

Windhoek, 26 February 1985

(i) op die datum van hierdie kennisgewing in daardie distrik sy vaste tuiste of sy vaste woonplek het, en nie slegs vir 'n besondere of tydelike doel daar woonagtig is nie; of

(ii) in besit is van 'n permit aan hom uitgereik deur die Kommissaris van die Suidwes-Afrikaanse Polisie of 'n persoon wat op sy gesag handel ten effekte dat magtiging aan hom verleen is om daardie distrik binne te gaan, of daarin te wees vir die doeleindes en gedurende die tydperk en onderworpe aan die voorwaardes wat in daardie permit vermeld word.

W.A. VAN NIEKERK
Administrateur-generaal

Windhoek, 26 Februarie 1985

Printed and obtainable from
SWAPERS
P.O. Box 56, Windhoek
South West Africa

Gedruk deur en verkrygbaar by
SWAPERS
Posbus 56, Windhoek
Suidwes-Afrika